

Decreto Nº 31.003/68





\*Lev Nº1692/01 \*Lev Nº6.223/18

ocial y cultural en el ámbito de la educación, vinculada a la formació nnovación y el vínculo social, con una proyección nacional y mundial.

TEMBIPOTA: INAES, Tetă remimoîmby Tekombo'epavē rehegua, ojepytaso mbaretéva tapicha, teko'aty ha arandupy akārapu'ā rehe tekombo'e ryepýpe, ojekupytýva ñemoarandu, tembikuaareka, mba'epyahu'apo ha teko'aty joajureko ndive, oñemohenda porāva tetāpy ha tetã ambuére.

# INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACION SUPERIOR DR. RAUL PEÑA DIRECCIÓN ACADÉMICA DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN EN LENGUAS

ICENCIATURA EN EDUCACION DE LENGUA COREANA

Informe del Proyecto de Extensión: Asistentes de Aula

### 1. DATOS

- Nombre y apellido del asistente:
  - Romina Judith Báez López
  - María Paz Ortigoza Insfran
  - Maia Nayeli Boritos Contreras
- Nombre del docente titular: Dra. Min Jung Kim
- Asignatura y nivel académico: 1.°- 2.°grado
- Institución educativa: Colegio Coreano del Paraguay
- Período de la extensión: 27 /07/2024 23/11/2024
- Horario del asistente: 08:30 hs 12:00 hs

## 2. OBJETIVO

El propósito de este informe es documentar las actividades realizadas durante la ayudantía en el segundo grado del colegio coreano, evaluar el desempeño en la asistencia a los estudiantes y justificar la importancia de esta labor en el proceso de enseñanza-aprendizaje. A través de este análisis, se busca resaltar los logros alcanzados, identificar los desafíos enfrentados y proponer mejoras para futuras experiencias en este rol.

#### PRIMER GRADO

## DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES REALIZADAS

Durante el proyecto, participé activamente en la enseñanza y orientación de los estudiantes, especialmente en aquellos que necesitaban mayor apoyo. Asistí en traducciones y proporcioné guías para ejercicios de clase. También cubrí a la docente en su ausencia debido a problemas de salud. Además, participé en actividades culturales que promovieron el acercamiento entre las culturas coreana y paraguaya, lo que enriqueció la experiencia educativa.

### RESULTADOS Y LOGROS

Mi apoyo permitió que los estudiantes mejoraran en su entonación, comprensión y participación en clase. La interacción cultural fue un factor clave para fomentar el interés y la motivación en los alumnos, quienes mostraron avances en el aprendizaje del idioma coreano.

## DESAFÍOS Y OPORTUNIDADES DE MEJORA

Uno de los principales desafíos fue la barrera idiomática, pero a través de ejemplos visuales y un enfoque cercano, logré que los estudiantes superaran esta dificultad. En futuras ocasiones, se recomienda seguir utilizando estrategias interactivas y ampliar los materiales de apoyo



\*Lev Nº1692/01 \*Lev Nº6.223/18

TEMBIPOTA: INAES, Tetă remimoîmby Tekombo'epavē rehegua, ojepytaso mbaretéva tapicha, teko'aty ha arandupy akārapu'ā rehe tekombo'e ryepýpe, ojekupytýva ñemoarandu, tembikuaareka, mba'epyahu'apo ha teko'aty joajureko ndive, oñemohenda porāva tetāpy ha tetã ambuére.

# . AOIAS LUSIONES Y RECOMENDACIONES

La experiencia fue muy positiva, permitiéndome aprender sobre la enseñanza del coreano y la integración cultural. Recomiendo fortalecer la participación activa del asistente en la creación de materiales y actividades, para optimizar el aprendizaje de los estudiantes y el impacto en el aula.

## **SEGUNDO GRADO ACTIVIDADES REALIZADAS**

Lengua

Se brindó asistencia a estudiantes con dificultades en el idioma coreano, facilitando la traducción de contenidos y apoyando en actividades del libro y lectura de cuentos. También se colaboró con la maestra en la preparación de materiales didácticos y en el mantenimiento del orden en el aula. Además, durante los recesos, se supervisó a los estudiantes para garantizar su bienestar y se fomentó la convivencia a través de juegos tradicionales coreanos como Halli Galli.

### RESULTADOS Y LOGROS

La ayudantía tuvo un impacto positivo en el proceso de aprendizaje, mejorando la comprensión del coreano en los estudiantes con dificultades y poniendo en práctica las habilidades adquiridas durante el proceso de aprendizaje de las estudiantes asistentes. Se observó un incremento en la participación, confianza y desempeño académico, tanto de los estudiantes del segundo grado y de la estudiante-docente. Asimismo, la experiencia permitió desarrollar habilidades pedagógicas y mejorar la capacidad de planificación y comunicación efectiva.

## DESAFÍOS Y OPORTUNIDADES DE MEJORA

Algunas dificultades encontradas fueron la falta de atención de los estudiantes debido al miedo a pronunciar mal las palabras, la adaptación inicial de los alumnos a una nueva docente en el aula y la dificultad para comprender el idioma de manera fluida.

Para abordar estos retos, se utilizaron estrategias como la traducción adaptada, la incorporación de juegos educativos y el refuerzo positivo. Como oportunidades de mejora, se sugiere implementar técnicas de aprendizaje basado en la repetición y práctica oral guiada para aumentar la confianza de los estudiantes. También sería beneficioso desarrollar actividades de integración desde el inicio del curso para facilitar la adaptación a la nueva docente y reforzar el aprendizaje del idioma a través de ejercicios interactivos y audiovisuales que estimulen la comprensión fluida del coreano.

## CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

La experiencia fue enriquecedora y permitió un aprendizaje significativo tanto para los estudiantes como para el asistente. Se sugiere definir con claridad el rol de la asistente desde el inicio, establecer estrategias para apoyar a los alumnos con dificultades y llevar un seguimiento de su progreso. Además, la experiencia adquirida en la enseñanza del coreano como lengua extranjera será de gran valor en el ámbito profesional del docente de lengua coreana.





Decreto Nº 31.003/68 \*Ley Nº16

\*Ley N°1692/01 \*Ley N°6.223/18

MISIÓN: una institución de Educación Superior enfocada al desarrollo del capital humano, social y cultural en el ámbito de la educación, vinculada a la formación, investigación, innovación y el vínculo social, con una proyección nacional y mundial.

TEMBIPOTA: INAES, Tetā remimoīmby Tekomboʻepavē rehegua, ojepytaso mbaretéva tapicha, tekoʻsty ha arandupy akārapuʻā rehe tekomboʻe ryepýpe, ojekupytýva ñemoarandu, tembikuaareka, mbaʻepyahuʻapo ha tekoʻaty joajureko ndive, oñemohenda porāva tetāpy ha tetā ambuére.

## **ANEXOS**

## PRIMER GRADO











## **SEGUNDO GRADO**









Decreto Nº 31.003/68

\*Ley N°1692/01 \*Ley N°6.223/18

MISIÓN: una institución de Educación Superior enfocada al desarrollo del capital humano, social y cultural en el ámbito de la educación, vinculada a la formación, investigación, innovación y el vínculo social, con una proyección nacional y mundial.

TEMBIPOTA: INAES, Tetă remimoîmby Tekombo'epavê rehegua, ojepytaso mbaretéva tapicha, teko'aty ha arandupy akārapu'ā rehe tekombo'e ryepýpe, ojekupytýva ñemoarandu, tembikuaareka, mba'epyahu'apo ha teko'aty joajureko ndive, oñemohenda porāva tetāpy ha tetā ambuére.





of. Dra. Min Jung Kim

Coordinadora de la Carrera de Licenciatura de Educación de Lengua Coreana Marzo 2025